EBAZPENA, HEZKUNTZA SAILBURUORDEARENA, JARRAIBIDEAK EMATEKO UNIBERTSITATEAZ KANPOKO HEZKUNTZAN EUSKARA ETA LITERATURATIK SALBUESTEKO ESKABIDEAK EBAZTEKO 2023/2024 IKASTURTEAN

Azaroaren 24ko 10/1982 Legeak Euskararen Erabilera Normalizatzekoak Oinarrizkoak ezartzen duenez, Euskadiko herritar guztiek dute hizkuntza ofizialak ahoz eta idatziz ezagutu eta erabiltzeko eskubidea. 10/1982 lege horren 16. artikuluaren arabera, "derrigorrezkoa izango da ikasketok hartzeko guraso edo tutoreak edota, hala denean, ikasleak berak, aukeratu ez duen hizkuntza ofiziala irakastea" unibertsitate-ikasketak hasi arte egin behar diren ikasketetan, nahiz eta euskara ikastetik salbuetsi ahal izango diren ikasketak Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo hasi dituztenak edo ohiko bizilekua EAEn ez dutela behar bezala egiaztatzen dutenak. (art. 21). Gero, derrigortasun hori jaso zuten uztailaren 11ko 138/1983 Dekretuak, Euskal Herriko irakaskuntza ez unibertsitarioan hizkuntza ofizialen erabilera araupetzen duenak, eta 1983ko abuztuaren 1eko Aginduak, dekretu hori garatzen duenak.

Hau dena kontuan hartuta, jarraibide hauek ematen dira 2023/2024 ikasturtean salbuesteko aurkeztutako eskaerak arauz lantzeko.

Lehenengoa.- *Euskara eta Literatura ikastetik eta ebaluatzetik salbuestea.*

2023/2024 ikasturtean, Euskara eta Literatura ebaluatzetik salbuestea onartuko zaie ikasleei, baldin eta salbuesteko eskatzen badute eta ondoko kasu hauetako batean badaude:

1.- Ikasleak beste hezkuntza-sistema batetik badatoz eta 2023/2024 ikasturtean Euskal Autonomia Erkidegoko edozein ikastetxetan Batxilergoan hasten badira eta Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan Euskara eta Literatura irakasgaia ikasi ez badute. Halaber, Euskara eta Literatura DBHn eman duten eta, bi ikasturte oso edo gehiago beste hezkuntza sistema batean eman ondoren, berriro euskal hezkuntza-sisteman hasten diren ikasleek ere izango dute salbuespena eskatzeko aukera.

2.- Helduen Hezkuntzan ikasten hasten diren eta 1971 baino lehenago jaioak diren ikasleak.

Bigarrena.- *Derrigorrezko Hezkuntzan, ebaluatzetik bai, baina ikastetik ez salbuestea.*

2023/2024 ikasturtean Hezkuntza Sistemara sartu zirenetik, gehienez bi ikasturtetan, Euskara eta Literatura ebaluatzetik bai, baina ez ikastetik, salbuetsita egongo dira, ondoko kasuetan agertzen diren ikasleak:

1.- Ikasleak 2023/2024 ikasturtean euskal hezkuntza sisteman sartu berriak badira, eta Derrigorrezko Hezkuntzan (Lehen Hezkuntzako 1., 2., 3. eta 4. mailak izan ezik) salbuespena eskatzen badute.

Urtero eskatu ondoren, salbuespena gehienez 2025/2026

RESOLUCIÓN DE LA VICECONSEJERA DE EDUCACIÓN POR LA QUE SE DICTAN INSTRUCCIONES PARA LA RESOLUCIÓN DE LAS SOLICITUDES DE EXENCIÓN DE LENGUA VASCA Y LITERATURA EN LA EDUCACIÓN NO UNIVERSITARIA DURANTE EL CURSO 2023/2024

La Ley 10/1982 de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del Euskara, establece el derecho de todos los ciudadanos de Euskadi a conocer y usar las lenguas oficiales, tanto oralmente como por escrito. Según el artículo 16 de la citada Ley 10/1982, "será obligatoria la enseñanza de la lengua oficial que no haya sido elegida por el padre o tutor, o, en su caso, el alumno" en las enseñanzas que se desarrollen hasta el inicio de los estudios universitarios, aunque podrán ser eximidos de la enseñanza del euskera quienes hayan iniciado sus estudios fuera de la Comunidad Autónoma del País Vasco o aquellos que justifiquen su residencia no habitual en la misma (art. 21). Esta obligación se trasladó posteriormente al Decreto 138/1983, de 11 de julio por el que se regula el uso de las lenguas oficiales en la enseñanza no universitaria en el País Vasco y a la Orden de 1 de agosto de 1983 que desarrollaba ese Decreto.

Teniendo en cuenta lo anterior, se dictan las siguientes instrucciones para el tratamiento reglamentario de las solicitudes de exención presentadas el curso 2023/2024.

Primera. - *Exención de la evaluación y de la enseñanza de Lengua vasca y Literatura.*

Durante el curso 2023/2024 se concederá la exención de la evaluación y de la enseñanza de Lengua vasca y Literatura a aquellas alumnas y alumnos que soliciten la exención y que se encuentren en los siguientes casos:

1.- Alumnado que se incorpora al Bachillerato durante el curso 2023/2024, en cualquier centro de la Comunidad Autónoma del País Vasco, procedente de otro sistema educativo y que no haya cursado Lengua vasca y Literatura en la Educación Secundaria Obligatoria. También podrán solicitar la exención quienes, habiendo cursado Lengua vasca y Literatura en la ESO, reingresen tras haber permanecido dos cursos completos o más en otro sistema educativo.

2-. Alumnado que se incorpora a la Educación de Personas Adultas que haya nacido antes del año 1971.

Segunda. - *Exención de la evaluación, pero no de la enseñanza en la Educación Obligatoria*

Durante el curso 2023/2024 estarán exentos de la evaluación, pero no de la enseñanza, hasta un máximo de dos cursos desde su incorporación al sistema educativo vasco, aquellas alumnas y alumnos que se encuentren en los siguientes casos:

1.- Alumnado de nueva incorporación a la Educación Obligatoria (excepto los incorporados a los cursos 1º, 2°, 3º y 4° de Educación Primaria) durante el curso 2023/2024, y que solicita la exención.

Previa solicitud anual, podrá prolongarse la exención como

ikasturtera arte luzatu ahal izango da, eta eskolatuta dagoen taldearen mailari dagokion ebaluazio-prozesuan sartuko da. 2024ko urtarrilaren 1etik aurrera hasten diren ikasleek beste ikasturte bat izango dute talde arruntean sartzeko eta ebaluatzeko salbuespena amaitzeko.

2.- Ikasleek, 2022/23 ikasturtean Derrigorrezko Hezkuntzan hasi (Lehen Hezkuntzako 1., 2., 3. eta 4. izan ezik), eta salbuespena iaz eskatu bazuten. Luzeen jota, 2024/25 ikasturtean hasiko dira talde arruntaren curriculum-mailan eta ebaluatzeko salbuespena amaituko da. 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera hasi diren ikasleek beste ikasturte bat izango dute talde arruntean sartzeko eta ebaluatzetik salbuespena amaitzeko.

3.- Ikasleak Oinarrizko Lanbide Heziketakoak badira eta Derrigorrezko Hezkuntzan Euskara eta Literatura irakasgaia ikasi ez badute.

4.- Helduen Hezkuntza ikasten hasten diren eta Derrigorrezko Hezkuntzan Euskara eta Literatura irakasgaia ikasi ez duten ikasleak

5.- Euskara eta Literaturako ebaluaziotik salbuetsita egon diren Oinarrizko Hezkuntzako ikasleak, beste hezkuntza-sistema batean bi ikasturte oso edo gehiago egin ondoren berriro ere euskal hezkuntza-sistemara itzultzen badira, salbuespena eskatu ahal izango dute, jarraibide hauetan aurreikusitako salbuespen-aldia bete arte.

Hirugarrena.- *Salbuespen-eskaera ukatzea.*

Salbuespen-eskaerei ezezkoa emango zaie kasu hauetan:

1.- Salbuespena Haur Hezkuntzarako eskatzen bada.

2.- Salbuespena Lehen Hezkuntzako 1., 2., 3., eta 4. mailetarako eskatzen bada.

3.-Ikaslea matrikulatuta dagoen ikastetxeko zuzendaritzaren iritziz, eta Lehen Hezkuntzan tutoreari eta Bigarren Hezkuntzan Euskara eta Literatura Departamentuari aurretiko kontsulta egin ondoren, ikasleak lortu badu momentu horretan eskolatuta dagoen mailan Euskara eta Literatura ikasteko adinako hizkuntza-gaitasuna

4.- Salbuesteko alegatutako arrazoiak norbanakoaren egokitzapen kurrikularrari badagozkio eta ez, hezkuntza-premia bereziak dituzten ikasleak izateagatik, salbuespenari berari.

5.- Ikasleak aurreko ikasturteetan Euskara eta Literatura ikasi badu eta irakasgai horretan ebaluatua izan bada.

6.- Salbuesteko eskabidea agiri bidez egiaztatzen ez bada.

7.- Ikaslearen salbuespen-epea amaitzen denean euskal hezkuntza-sisteman sartu denetik

máximo hasta el curso 2025/2026, que se incorporará al proceso de evaluación correspondiente al nivel del grupo en que está escolarizado. El alumnado incorporado a partir del 1 de enero de 2024 dispondrá de un curso más para su incorporación al proceso de evaluación ordinario y, por tanto, para la finalización de la exención de la evaluación.

2.- Alumnado que se incorporó a la Educación Obligatoria (excepto los incorporados al 1º, 2º 3º y 4º de Educación Primaria) durante el curso 2022/23 y que solicitó la exención el curso pasado. Como máximo, el curso 2024/2025 se incorporará al proceso de evaluación del nivel en que se encuentra escolarizado y finalizará la exención de la evaluación. El alumnado incorporado a partir del 1 de enero de 2023 dispondrá de un curso más para su incorporación al proceso de evaluación ordinario y para la finalización de la exención de la evaluación.

3.- Alumnado de Formación Profesional Básica que no haya cursado Lengua vasca y Literatura en la Educación Obligatoria.

4.- Alumnado que se incorpora a la Educación de Personas Adultas que no haya cursado Lengua vasca y Literatura en la Educación Obligatoria.

5. Alumnado de Educación Básica que previamente estuvo exento de la evaluación en Lengua vasca y Literatura y que reingresa tras haber permanecido dos cursos completos o más en otro sistema educativo, podrá solicitar la exención hasta completar el período de exención contemplado en estas instrucciones.

Tercera. - *Denegación de la solicitud de exención*

Se considerarán denegadas las solicitudes de exención en los siguientes casos:

1.- Cuando se solicite la exención para la Educación Infantil.

2.- Cuando se solicite la exención para el 1º, 2°, 3º y 4° curso de Educación Primaria.

3.- Cuando la alumna o el alumno haya alcanzado, a juicio de la dirección del centro educativo en que está matriculado y previa consulta al tutor o tutora en Educación Primaria y al Departamento de Lengua Vasca y Literatura en Educación Secundaria, la capacidad lingüística suficiente para cursar Lengua Vasca y Literatura en el curso en el que actualmente está escolarizado.

4.- Cuando las razones alegadas no constituyan motivo de exención sino de adaptación curricular individual, al tratarse de alumnado con necesidades educativas especiales.

5.- Cuando la alumna o el alumno haya cursado y haya sido evaluado de Lengua vasca y Literatura en los cursos anteriores.

6.- Cuando no se acredite documentalmente la solicitud de exención.

7.- Cuando haya finalizado el plazo de exención de la alumna o alumno desde su incorporación al sistema educativo vasco.

Laugarrena. – Beste hezkuntza-sistema batetik datorren ikasle bat Derrigorrezko Oinarrizko Hezkuntzan sartzen bada eta ez baditu betetzen jarraibide hauetan Euskara eta Literaturaren ebaluaziotik salbuesteko ezarritako baldintzak, ikastetxeak ikaslearen Jarduera Plan Pertsonalizatuan Euskara eta Literatura arlorako lan proposamen egokitua ezarriko du.

Lan proposamen hori gehienez ere bi ikasturterako egingo da, euskal hezkuntza-sisteman sartzen denetik hasita. Ikasleak lan proposamen horretan ezarritako helburuen eta ebaluazio-irizpideen arabera ebaluatuko dira eta Hezkuntza Ikuskaritzaren eskura egongo da.

Ezarritako aldia amaitzean, ikaslea matrikulatuta dagoen ikasturteko Euskara eta Literaturaren curriculum-mailaren arabera ebaluatuko da.

Bosgarrena.- *Aparteko luzapena*

Derrigorrezko Bigarren Hezkuntzan edo Batxilergoan matrikulatuta dauden ikasleentzat, Euskara eta Literatura Departamentuari aurretiko kontsulta egin eta salbuespena beharrezkoa dela informatu ondoren, ikastetxeetako zuzendaritzek ebaluatzetik salbuesten jarraitzeko aparteko luzapena eskatu ahal izango dute, gehienez ere bi ikasturte gehiago. Horretarako, kontuan hartuko da zein hezkuntza mailatan sartu ziren ikasleak, ikasketen historiala eta ingurunearen ezaugarri soziolinguistikoak. Edozein kasutan ikastetik ez da salbuespenik egongo.

Cuarta. – Cuando una alumna o alumno procedente de otro sistema educativo se incorpora a la Educación Básica y no cumple las condiciones establecidas en estas instrucciones para la concesión de exención de la evaluación de Lengua vasca y Literatura, el centro educativo establecerá dentro del Plan de Actuación Personalizado de la alumna o del alumno una propuesta de trabajo adaptada para el área de Lengua Vasca y Literatura.

Esta propuesta se elaborará para un periodo máximo de dos cursos escolares desde su incorporación al sistema educativo vasco. Este alumnado será evaluado de acuerdo con los objetivos y criterios de evaluación establecidos en esta propuesta de trabajo, que estará a disposición de la Inspección de Educación.

Al término del período establecido la alumna o alumno será evaluado de Lengua vasca y Literatura de acuerdo al nivel curricular del curso en el que se encuentre matriculado/a.

Quinta. – *Prórroga excepcional.*

Las direcciones de los centros educativos podrán solicitar excepcionalmente la prórroga de la exención de evaluación, pero no de la enseñanza, hasta dos cursos más, como máximo, para el alumnado matriculado en la Educación Secundaria Obligatoria o en el Bachillerato, previa consulta al Departamento de Lengua Vasca y Literatura que informará de la necesidad de la misma, cuando las circunstancias del nivel educativo al que se ha incorporado en el sistema educativo vasco, su historial académico o las características socio-lingüísticas del entorno así lo aconsejen.

Vitoria-Gasteiz, sinaduraren data

Vitoria-Gasteiz, a la fecha de la firma

BEGOÑA PEDROSA LOBATO
Fecha: 2023.09.13 15:59:45 +02'00'

Begoña Pedrosa Lobato

Hezkuntza Sailburuordea – Viceconsejera de Educación